

## غیر امتیازی سلوک کے بارے میں بیان

اضافی غذائیت کے امدادی پروگرام (SNAP) اور انڈین رزرویشنوں کے لیے غذا کی تقسیم کے پروگرام (FDPIR) کی ریاستی یا مقامی ایجنسیوں، اور ان کے ذیلی اداروں کو غیر امتیازی سلوک کے بارے میں مندرجہ ذیل بیان پوسٹ کرنا چاہیے:

شہری حقوق کے وفاقی قانون اور امریکی محکمہ زراعت (USDA) کے شہری حقوق کے ضابطوں اور پالیسیوں کی رو سے، امریکی محکمہ زراعت، اس کی ایجنسیوں، دفاتر، ملازمین اور اداروں کے لیے جو امریکی محکمہ زراعت کے پروگراموں میں شرکت کرتے ہیں یا ان کا انتظام کرتے ہیں، نسل، رنگ، قومی تشخص، جنس، مذہبی عقیدے، معذوری، عمر، سیاسی عقائد کی بنیاد پر، یا ماضی میں شہری حقوق کی سرگرمی میں حصہ لینے پر جوابی یا انتقامی کارروائی کے طور پر، امریکی محکمہ زراعت کے زیر انتظام یا اس کی مالی اعانت سے چلنے والے کسی بھی پروگرام یا سرگرمی میں امتیازی سلوک کرنا ممنوع ہے۔

معذوریوں والے افراد کو جنہیں پروگرام کے بارے میں معلومات کو سمجھنے کے لیے ابلاغ کے متبادل ذرائع درکار ہیں (جیسے بریل، بڑے حروف، آڈیو ٹیپ، اشاروں کی امریکی زبان، وغیرہ)، اس ایجنسی (ریاستی یا مقامی) سے رابطہ قائم کرنا چاہیے جہاں انہوں نے امدادی سہولتوں کی درخواست دی تھی۔ ایسے افراد جو بہرے ہیں، جنہیں کم سنائی دیتا ہے یا جنہیں بولنے میں کوئی معذوری ہے، وہ امریکی محکمہ زراعت سے فیڈرل ریلے سروس کے ذریعے 877-8339 (800) پر رابطہ کر سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ، پروگرام کے بارے میں معلومات دوسری زبانوں میں فراہم کی جا سکتی ہیں۔

پروگرام کے بارے میں امتیازی سلوک کی شکایت درج کرانے کے لیے، یو ایس ڈی اے پروگرام ڈسکریمینیشن کمپلینٹ فارم، (AD-3027) مکمل کیجیے جو آن لائن [How to File a Complaint](#) پر اور امریکی محکمہ زراعت کے کسی بھی آفس میں دستیاب ہے، یا امریکی محکمہ زراعت کو خط لکھیے اور اس خط میں وہ تمام معلومات فراہم کیجیے جن کی درخواست فارم میں کی گئی ہے۔ شکایت کا فارم حاصل کرنے کے لیے، فون نمبر 9992-632 (866) پر کال کیجیے۔ اپنے مکمل شدہ فارم یا خط کو امریکی محکمہ زراعت کو اس طرح بھیج دیجیے:

(1) ڈاک سے بھیجنے کا پتہ:

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) یا اس نمبر پر فیکس بھیجیے: (202) 690-7442

(3) ای میل بھیجنے کا پتہ: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

اس ادارے میں سب کو برابر کے مواقع فراہم کیے جاتے ہیں۔

## غیر امتیازی سلوک کے بارے میں امریکی محکمہ زراعت کا بیان (جاری)

ایف این ایس کے غذائیت میں امداد کے دوسرے تمام پروگراموں کے لیے، ریاستی یا مقامی ایجنسیوں، اور ان کے ذیلی اداروں کو، غیر امتیازی سلوک کا مندرجہ ذیل بیان پوسٹ کرنا چاہیے۔

شہری حقوق کے وفاقی قانون اور امریکی محکمہ زراعت (USDA) کے شہری حقوق کے ضابطوں اور پالیسیوں کی رو سے، امریکی محکمہ زراعت، اس کی ایجنسیوں، دفاتر، ملازمین اور اداروں کے لیے جو امریکی محکمہ زراعت کے پروگراموں میں شرکت کرتے ہیں یا ان کا انتظام کرتے ہیں، نسل، رنگ، قومی تشخص، جنس، معذوری، عمر، یا ماضی میں شہری حقوق کی سرگرمی میں حصہ لینے پر جوابی یا انتقامی کارروائی کے طور پر، امریکی محکمہ زراعت کے زیر انتظام یا اس کی مالی اعانت سے چلنے والے کسی بھی پروگرام یا سرگرمی میں امتیازی سلوک کرنا ممنوع ہے۔

معذوریوں والے افراد کو جنہیں پروگرام کے بارے میں معلومات کو سمجھنے کے لیے ابلاغ کے متبادل ذرائع درکار ہیں (جیسے بریل، بڑے حروف، آڈیو ٹیپ، اشاروں کی امریکی زبان، وغیرہ)، انہیں اس ایجنسی (ریاستی یا مقامی) سے رابطہ کرنا چاہیے جہاں انہوں نے امدادی سہولتوں کے لیے درخواست دی تھی۔ ایسے افراد جو بہرے ہیں، جنہیں کم سنائی دیتا ہے یا جنہیں بولنے میں کوئی معذوری ہے، وہ امریکی محکمہ زراعت سے فیڈرل ریلے سروس کے ذریعے 877-8339 (800) پر رابطہ کر سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ، پروگرام کے بارے میں معلومات دوسری زبانوں میں فراہم کی جا سکتی ہیں۔

پروگرام کے بارے میں امتیازی سلوک کی شکایت درج کرانے کے لیے، [USDA Program Discrimination](#)، [Complaint Form \(AD-3027\)](#)، مکمل کیجیے جو آن لائن [How to File a Complaint](#) پر اور امریکی محکمہ زراعت کے کسی بھی آفس میں دستیاب ہے، یا امریکی محکمہ زراعت کو خط لکھیے اور اس خط میں وہ تمام معلومات فراہم کیجیے جن کی درخواست فارم میں کی گئی ہے۔ شکایت کا فارم حاصل کرنے کے لیے، فون نمبر -632 (866) 9992 پر کال کیجیے۔ اپنے مکمل شدہ فارم یا خط کو امریکی محکمہ زراعت کو اس طرح بھیج دیجیے:

(1) ڈاک سے بھیجنے کا پتہ

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) یا اس نمبر پر فیکس بھیجیے: (202) 690-7442

(3) ای میل بھیجنے کا پتہ: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

اس ادارے میں سب کو برابر کے مواقع فراہم کیے جاتے ہیں۔

## غیر امتیازی سلوک کے بارے میں امریکی محکمہ زراعت کا بیان (جاری)

مشترکہ درخواست فارم (HHS)

اس ادارے کو نسل، رنگ، قومی تشخص، معذوری، عمر، جنس، اور بعض کیسوں میں مذہب یا سیاسی عقائد کی بنیاد پر امتیازی سلوک کرنے کی ممانعت ہے۔

امریکی محکمہ زراعت نسل، رنگ، قومی تشخص، جنس، مذہبی عقیدے، معذوری، عمر، سیاسی عقائد یا ماضی میں شہری حقوق کی سرگرمی میں حصہ لینے پر جوابی یا انتقامی کارروائی کے طور پر امریکی محکمہ زراعت کے زیر انتظام یا اس کی مالی اعانت سے چلنے والے کسی بھی پروگرام یا سرگرمی میں امتیازی سلوک کو ممنوع قرار دیتا ہے۔

معذوریوں والے افراد کو جنہیں پروگرام کے بارے میں معلومات کو سمجھنے کے لیے ابلاغ کے متبادل ذرائع درکار ہیں (جیسے بریل، بڑے حروف، آڈیو ٹیپ، اشاروں کی امریکی زبان، وغیرہ)، انہیں اس ایجنسی (ریاستی یا مقامی) سے رابطہ کرنا چاہئے جہاں انہوں نے امدادی سہولتوں کی درخواست دی تھی۔ ایسے افراد جو بہرے ہیں، جنہیں کم سنائی دیتا ہے یا جنہیں بولنے میں کوئی معذوری ہے، وہ امریکی محکمہ زراعت سے فیڈرل ریلے سروس کے ذریعے 877-8339 (800) پر رابطہ کر سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ، پروگرام کے بارے میں معلومات دوسری زبانوں میں فراہم کی جا سکتی ہیں۔

پروگرام کے بارے میں امتیازی سلوک کی شکایت درج کرانے کے لیے، [USDA Program Discrimination](#)، [Complaint Form](#) (AD-3027)، مکمل کیجیے جو آن لائن [How to File a Complaint](#) پر اور امریکی محکمہ زراعت کے کسی بھی آفس میں دستیاب ہے، یا امریکی محکمہ زراعت کو خط لکھیے اور اس خط میں وہ تمام معلومات فراہم کیجیے جن کی درخواست فارم میں کی گئی ہے۔ شکایت کا فارم حاصل کرنے کے لیے، فون نمبر -632 (866) 9992 پر کال کیجیے۔ اپنا مکمل شدہ فارم یا خط کو امریکی محکمہ زراعت کو اس طرح بھیج دیجیے:

(1) ڈاک سے بھیجنے کا پتہ

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) یا اس نمبر پر فیکس بھیجیے: (202) 690-7442

(3) ای میل بھیجنے کا پتہ: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

غذائیت میں اضافی امداد کے پروگرام (SNAP) سے متعلق دوسرے امور کے بارے میں معلومات کے لیے، افراد کو یا تو امریکی محکمہ زراعت کے SNAP ہاٹ لائن نمبر (800) 221-5689 پر کال کرنا چاہئے جو ہسپانوی زبان میں بھی دستیاب ہے یا [State Information/Hotline Numbers](#) کو کال کرنا چاہئے (ہاٹ لائن کے نمبروں کی فہرست کے لیے اسٹیٹ کے لحاظ سے اس لنک پر کلک کیجیے) جو آن لائن اس پتے پر دستیاب ہے: [SNAP Hotline](#).

کسی ایسے پروگرام کے بارے میں امتیازی سلوک کی شکایت کے لیے جسے وفاقی حکومت سے امریکہ کے ڈپارٹمنٹ آف ہیلتھ اینڈ ہیومن سروسز (HHS) کی معرفت مالی مدد ملتی ہے، اس پتے پر خط لکھیے: HHS Director, Office for Civil Rights, Room 515-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 نمبر پر کال کیجیے: (202) 619-0403 (voice) or (800) 537-7697 (TTY).

اس ادارے میں سب کو برابر کے مواقع فراہم کیے جاتے ہیں۔